II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2003

που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2003) 2293]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/514/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ([2]), και ιδίως το άρθρο 9,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]), και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 95/108/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 1995, που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας ([5]) έχει τροποποιηθεί ([6]) κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω απόφασης.

(2) Η αφρικανική πανώλη των χοίρων πρέπει να θεωρηθεί ως ενδημική νόσος στην επαρχία του Nuoro, στην περιφέρεια της Σαρδηνίας, στην Ιταλία.

(3) Η κατάσταση που προκαλεί αυτή η νόσος ενδέχεται να δημιουργήσει κίνδυνο στις αγέλες άλλων περιφερειών της Ιταλίας και άλλων κρατών μελών, λόγω του εμπορίου ζώντων χοίρων, νωπού χοιρείου κρέατος και ορισμένων προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας.

(4) Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ([7]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2003, προβλέπει τη δυνατότητα χρηματοοικονομικής συμμετοχής της Κοινότητας στην απάλειψη και στον έλεγχο των ζωικών ασθενειών.

(5) Στο πλαίσιο των προγραμμάτων εξάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που υποβάλλονται για έγκριση σε ετήσια βάση από την Ιταλία, αποτελεί στόχο η εξάλειψη της αρρώστιας αυτής από τις άλλες μολυνθείσες περιοχές της Σαρδηνίας.

(6) Οι ιταλικές αρχές έλαβαν νομοθετικά μέτρα για την απαγόρευση της διακίνησης ζώντων χοίρων, χοιρείου κρέατος και ορισμένων προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας προερχομένων από την περιφέρεια της Σαρδηνίας. Η θέσπιση των εν λόγω μέτρων εγγυάται την αποτελεσματικότητα της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση ζώων της οικογένειας των χοιροειδών προερχομένων από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

([1]) ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.
([2]) ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.
([4]) ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14.
([5]) ΕΕ L 79 της 7.4.1995, σ. 29.
([6]) Βλέπε παράρτημα Ι.
([7]) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19.

Άρθρο 2

1. Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση νωπού χοιρείου κρέατος από οποιοδήποτε ζώο της οικογένειας των χοιροειδών που προέρχεται από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, μπορούν να γίνονται αποστολές νωπού χοιρείου κρέατος σε περιοχές εκτός του εδάφους της περιφέρειας της Σαρδηνίας υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω κρέας:

α) προέρχεται από χοίρους οι οποίοι εισήλθαν στο έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας ως χοίροι προς σφαγή σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([1]), ή της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([2]). Οι προαναφερθέντες χοίροι προς σφαγή έχουν μεταφερθεί απευθείας από το λιμάνι εισόδου σε καθορισμένο σφαγείο. Εσφάγησαν εντός δώδεκα ωρών από την άφιξή τους στο σφαγείο, ή

β) προέρχονται από χοίρους οι οποίοι:

i) φυλάχθηκαν σε εκμετάλλευση που έχει εγκριθεί από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή· η εκμετάλλευση είναι εγκατεστημένη στις επαρχίες του Sassari, Oristano ή Cagliari·

ii) φυλάχθηκαν επί τέσσερις τουλάχιστον μήνες στην εγκατάσταση καταγωγής·

iii) φυλάχθηκαν σε εκμετάλλευση η οποία βρίσκεται σε απόσταση δέκα τουλάχιστον χιλιομέτρων από οποιοδήποτε κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων που εμφανίστηκε κατά τους τρεις τελευταίους μήνες·

iv) φυλάχθηκαν σε εκμετάλλευση στην οποία δεν εισήλθαν καθόλου χοίροι κατά τη διάρκεια των τελευταίων τριάντα ημερών·

v) εισήχθησαν στον πληθυσμό χοίρων μίας εκμετάλλευσης που καλύπτεται από το πρόγραμμα ορολογικής δοκιμασίας, που προβλέπεται από το πρόγραμμα απάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στο πλαίσιο των διατάξεων της απόφασης 90/424/ΕΟΚ και στην οποία δεν ανιχνεύθηκε κανένα αντίσωμα του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων κατά τη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών·

vi) υπήχθησαν σε πρόγραμμα ορολογικής δοκιμασίας εντός των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της μεταφοράς τους στο σφαγείο κατά το οποίο δεν διαπιστώθηκε κανένα αντίσωμα ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων· το πρόγραμμα ελέγχων πριν από τη διακίνηση όσον αφορά την εν λόγω αποστολή πρέπει να εκπονείται κατά τρόπο που να παρέχει αξιοπιστία περίπου 95 % κατά την ορολογική δοκιμασία των οροθετικών ζώων, με επίπεδο επικράτησης 5 %·

vii) υποβλήθηκαν σε κλινική εξέταση στην εκμετάλλευση καταγωγής κατά τις τελευταίες 24 ώρες πριν από τη μεταφορά. Όλοι οι χοίροι της εκμετάλλευσης καταγωγής εξετάζονται και επιθεωρούνται όλες οι σχετικές εγκαταστάσεις. Τα ζώα αναγνωρίζονται με ειδικά ενώτια στην εκμετάλλευση καταγωγής ούτως ώστε να υπάρχει δυνατότητα διαπίστωσης της καταγωγής τους·

viii) μεταφέρθηκαν απευθείας από την εκμετάλλευση καταγωγής στο καθορισμένο σφαγείο. Τα μέσα μεταφοράς καθαρίζονται και απολυμαίνονται πριν από τη φόρτωση και γίνεται επίσημη σφράγισή τους. Οι χοίροι συνοδεύονται από έγγραφο υγείας, το οποίο πιστοποιεί ότι πληρούν όλες τις απαιτήσεις που προβλέπονται στα σημεία i) έως vii) και είναι υπογεγραμμένο από την αρμόδια αρχή·

ix) σφάζονται εντός δώδεκα ωρών από την άφιξή τους στο σφαγείο.

3. Το κρέας που πληροί τους όρους της παραγράφου 2, φυλάσσεται χωριστά από το κρέας που δεν πληροί τις προϋποθέσεις της εν λόγω παραγράφου.

Άρθρο 3

Το κρέας που αποστέλλεται από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας συνοδεύεται από πιστοποιητικό επίσημου κτηνιάτρου. Το πιστοποιητικό αναγράφει τα ακόλουθα:

«Κρέας που πληροί τις προϋποθέσεις της απόφασης 2003/514/ΕΚ της Επιτροπής που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας.»

Άρθρο 4

1. Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση προϊόντων χοιρείου κρέατος από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, τα προϊόντα με βάση το χοίρειο κρέας μπορούν να αποστέλλονται σε περιοχές εκτός του εδάφους της περιφέρειας της Σαρδηνίας, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω προϊόντα:

α) υπέστησαν επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([3]), ή

β) παρασκευάστηκαν σε καθορισμένη εγκατάσταση, και μόνο από κρέας το οποίο:

i) πληροί τη διάταξη του άρθρου 2, παράγραφοι 2 και 3, ή

ii) εισήλθε στο έδαφος της Σαρδηνίας ως νωπό χοίρειο κρέας σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([4]).

Άρθρο 5

Τα προϊόντα κρέατος που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) τα οποία αποστέλλονται από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας, συνοδεύονται από πιστοποιητικό επίσημου κτηνιάτρου. Το πιστοποιητικό αναγράφει τα εξής:

«Προϊόντα κρέατος που πληρούν τις προϋποθέσεις της απόφασης 2003/514/ΕΚ της Επιτροπής που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας.»

Άρθρο 6

Η Ιταλία υποβάλλει σε όλα τα κράτη μέλη και στην Επιτροπή:

α) κατάλογο που περιλαμβάνει το (τα) όνομα(-τα) και τον τόπο του (των) καθορισμένου(-ων) σφαγείου(-ων) που αναφέρεται(-ονται) στο άρθρο 2 καθώς και το (τα) όνομα(-τα) και τον τόπο της (των) καθορισμένης(-ων) εγκατάστασης(-εων) που αναφέρεται(-ονται) στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) το (τα) οποίο(-α) εγκρίνεται(-ονται) από την κεντρική κτηνιατρική αρχή,

([1]) ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.
([2]) ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28.
([3]) ΕΕ L 47 της 21.2.1980, σ. 4.
([4]) ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.

β) μία έκθεση, κάθε έξι μήνες, η οποία περιλαμβάνει πληροφορίες για τον αριθμό των χοίρων οι οποίοι υποβλήθηκαν στα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) καθώς και τα αποτελέσματα της ορολογικής δοκιμασίας, η οποία πραγματοποιήθηκε.

Άρθρο 7

1. Η Ιταλία προβαίνει στη σύσταση εθνικής επιτροπής συντονισμού και παρακολούθησης. Ο πρόεδρος της επιτροπής ορίζεται από την κεντρική κτηνιατρική αρχή και είναι επιφορτισμένος με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης και τον έλεγχο των μέτρων εξάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων. Η επιτροπή:

α) συλλέγει στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητες παρακολούθησης που διεξάγονται από τις αρχές της περιφέρειας της Σαρδηνίας,

β) διαθέτει διευκολύνσεις διαχείρισης δεδομένων,

γ) διαθέτει συνδέσεις ταχείας επικοινωνίας με την περιφέρεια της Σαρδηνίας.

2. Η κεντρική κτηνιατρική αρχή μπορεί να θεσπίσει περαιτέρω μέτρα προστασίας εκτός εκείνων που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση, εφόσον το θεωρήσει αναγκαίο.

Άρθρο 8

Η απόφαση 95/108/ΕΚ καταργείται.

Οι αναφορές στην καταργούμενη απόφαση θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Καταργούμενη απόφαση με την τροποποίησή της

Απόφαση 95/108/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 79 της 7.4.1995, σ. 29)
Απόφαση 1999/384/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 146 της 11.6.1999, σ. 52)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας αντιστοιχίας

Απόφαση 95/108/ΕΚ	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2, παράγραφος 1	Άρθρο 2, παράγραφος 1
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α)	Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α)
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β), πρώτη έως ένατη περίπτωση	Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β), σημεία i) έως ix)
Άρθρο 2, παράγραφος 3	Άρθρο 2, παράγραφος 3
Άρθρα 3 — 6	Άρθρα 3 — 6
Άρθρο 7, παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση	Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο α)
Άρθρο 7, παράγραφος 1, δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β)
Άρθρο 7, παράγραφος 1, τρίτη περίπτωση	Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ)
Άρθρο 7, παράγραφος 2	Άρθρο 7, παράγραφος 2
Άρθρο 8	—
Άρθρο 9	—
—	Άρθρο 8
Άρθρο 10	Άρθρο 9
—	Παράρτημα I
—	Παράρτημα II